

## WEITERE RÜCKFRAGEN (Stand: 7. Juni 2022)

### Kapitel 3 | 03 Planerische Grundlagen, hier: Abstandsflächen

---

- F17.** Ist es korrekt, dass die Abstandsflächenregelung nur auf die äußeren Fassaden anzuwenden ist, jedoch nicht auf die Fassaden des Innenhofs angewendet werden muss?
- A17. Wenn ein Bauwerk direkt an den Rundbau anschließt und mit diesem verbunden ist, werden Rundbau und Ergänzungsbau als „ein Bauwerk“ betrachtet. Dieses „eine“ Bauwerk hat gegen sich selbst keine Abstandsflächen, weder an der äußeren noch an der inneren Fassade.
- Q17.** *Abstandsflächen – those rules only apply on the outer façade but not towards the courtyard or am I mistaken?*
- A17. *If a structure directly adjoins and is connected to the rotunda/congress hall, the rotunda and the supplementary building are considered as "one". This "one" structure does not have any distance spaces ("Abstandsflächen") against itself, neither on the outer façade nor to the inner façade.*

### Kapitel 3 | 03.05 Natur- und Artenschutz | chapter 3 | 03.05 nature conservation

---

- F18.** Zur Vegetation in der Umgebung: Haben wir es richtig verstanden, dass nur die Schilfflächen an den Uferbereichen geschützt sind?
- A18. Um die Kongresshalle herum befindet sich Baum- und Gehölzbestand, der je nach Größe, gem. BaumSchVO der Stadt Nürnberg geschützt ist. Darüber hinaus fällt der südwestlich der Kongresshalle gelegene Uferbereich (inkl. der Schilfflächen) als sensible Biotopfläche unter den besonderen Schutz des § 30 BNatSchG.  
Die Biotopfläche ist im Wesentlichen deckungsgleich mit einer Ausgleichsfläche für ein Straßenbahn-Bauvorhaben. Die Grenzen der geschützten Bereiche sind in den Karten in den Anlagen zur Auslobung dargestellt und zu beachten.  
Südlich um die Kongresshalle verläuft eine übergeordnete Freiraumverbindung (Punktsignatur im FNP) und eine Hauptverbundachse des Biotopverbundsystems – Feuchtgebiete (hellgrüne Doppelpfeil-Signatur „F“ im FNP).
- Q18.** *Protected Vegetation / Nature: I also wanted to double check on the vegetation surrounding the building. As I understood only the reed beds on the waterside were protected? Is this correct?*
- A18. *Around the congress hall there are trees and woody plants that are protected (dependent to their size) in accordance with the Tree Protection Ordinance (BaumSchVO) of the City of Nürnberg. In addition, the riparian area to the southwest of the congress hall (including the reed areas) falls under the special protection of § 30 BNatSchG as a sensitive biotope area. The biotope area is essentially congruent with a compensation area for a tramway construction project. The boundaries of the protected areas are shown on the maps in the annexes to the tender and must be observed. To the south of the congress hall runs a superordinate open space connection (point signature in the FNP) and a main connection axis of the biotope network system - wetlands (light green double arrow signature "F" in the FNP).*

---

**Kapitel 4 | 04 Programm, Absatz 216 | | chapter 4 | 04 programme, para. 216**

---

- F19.** Bezüglich der Flächen im Ergänzungsbauwerk stellt sich die Frage welche Höhen in den Funktionsbereichen erforderlich sind, welche Bereiche gestapelt und welche auf einer Ebene angeordnet werden? Ist eine Drehbühne gefordert?
- A19. Bitte siehe Erläuterungen zu den einzelnen Raumgruppen ab Seite 7 des Protokolls zum Teilnehmerkolloquium.
- Q19. Regarding the areas in the supplementary building: Which floor heights are actually necessary, which areas can be stacked and which can be arranged on one level? Is a rotating stage required?*
- A19. *Please see the "explanations on the program in the supplementary building", page 10 of the Protocol of the participant's colloquium.*

---

**Kapitel 4 | 04 Programm | chapter 4 | 04 programme**

---

- F20.** Gibt es über die Angaben der Funktionsgruppen hinaus detailliertere Angaben zu den jeweiligen Räumen? Oder sollen in den Plänen (wie auch im Formblatt Kennwerte) nur die übergeordneten Funktionsgruppen ausgewiesen werden?
- A20. Über die Angaben in den „Ausführungen zum Raumprogramm im Ergänzungsbauwerk“ des Protokolls vom Teilnehmerkolloquium hinaus, wird es keine weiteren Größenangaben geben. Der Fokus der Aufgabe liegt auf der Positionierung und Zuordnung des Ergänzungsbaus am Ort und seine grundsätzliche räumliche Konzeption zur Anordnung der übergeordneten Funktionsgruppen. Eine konkrete Ausarbeitung eines hochbaulichen Entwurfs mit dem Nachweis einzelner Räume ist nicht gefordert.
- Q20. We just wanted to ask one more time if there are detailed m<sup>2</sup>-descriptions for all rooms below? Or would you want us to only mark the overall areas ("Funktionsgruppen FG 1, 2, 3, 4, 5, 7") without actually drawing the spatial divisions or real floor plan? The area sheet at least is only asking for the "Funktionsgruppen". Please let us know!*
- A20. *There will be no further size specifications beyond the information given in the "Explanations on the programme in the supplementary building" in the minutes of the participants' colloquium.  
The focus of the task is on the positioning and allocation of the supplementary building on the site and its basic spatial concept for the arrangement of the superordinate functional groups ("Funktionsgruppen"). A detailed elaboration of a structural design with proof of individual rooms is not required.*

---

**Kapitel 4 | 04 Programm | chapter 4 | 04 programme**

---

- F21.** Werden eine der Probebühnen oder andere Versammlungsräume im Torso und im Erweiterungsbau die Kapazität von 200 Personen überschreiten? Das Orchester zum Beispiel ist für 99 Musiker vorgesehen. Was ist mit der Opernprozebühne und anderen? Wir bitten um Antwort, um ausreichende Fluchtwege und damit die benötigte Gesamtmasse besser kalkulieren zu können.
- A21. Abgesehen vom Foyer und dem Zuschauersaal sind alle betreffenden Räume (Prozebühne Opernzentrum, Orchesterprobesaal) für eine maximale Anzahl von 199 Besucher\*innen vorzusehen.
- Q21. Will any of the rehearsal stages or any other gathering spaces inside the torso and extension building exceed the capacity of 200 people?*

*The orchestra for instance is planned for 99 musicians. What about the opera rehearsal stage and others?*

*Please let us know, it is important for the overall massing to calculate sufficient escape routes.*

- A21. *Apart from the foyer and the auditorium, all the rooms concerned (rehearsal stage of the opera centre, orchestra rehearsal hall) are to be designed for a maximum number of 199 visitors.*

#### Kapitel 4 | 04 Programm | chapter 4 | 04 programme

- F22. Wir bitten um Bestätigung, dass im Interim lediglich eine ansteigende Bestuhlung (keine Balkone, Logen etc.) vorzusehen ist.

A22. Ja, das ist korrekt.

- Q22. *Could you please confirm that the interim will only need to have ascending seating, no balconies?*

A22. *Yes, that is correct.*

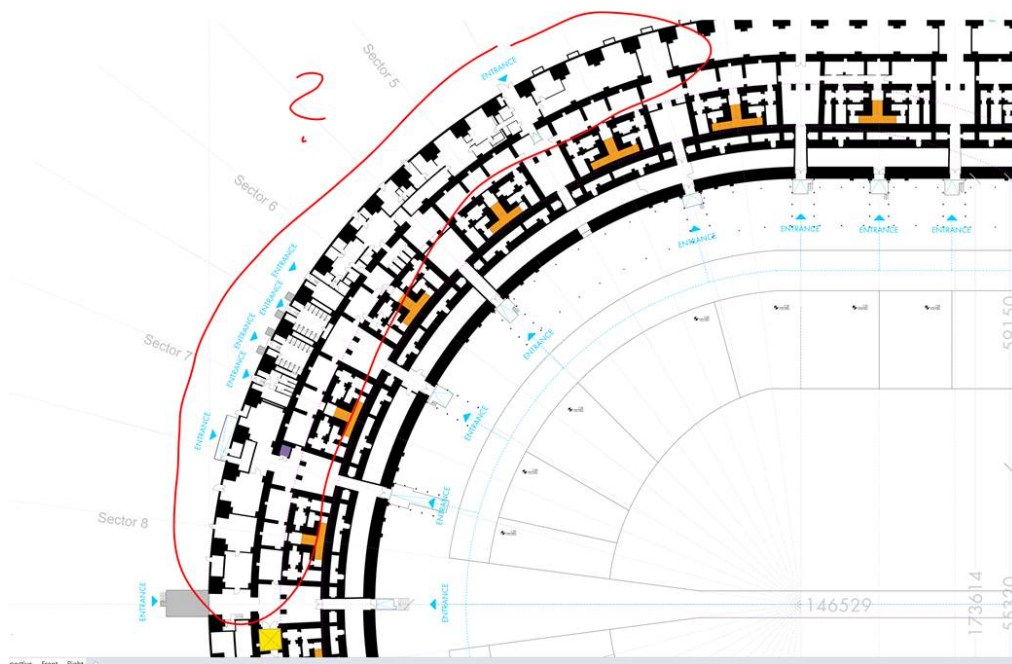
#### Kapitel 4 | 05.05 Denkmalschutz | chapter 4 | 05.05 monument protection

- F23. Ist es richtig, dass wir die Wände, die im Untergeschoss eingefügt wurden, entfernen können? (Siehe Bild unten) Oder müssen wir sie erhalten?

A23. Grundsätzlich ist jeder bauliche Eingriff mit der Denkmalbehörde abzustimmen. Für das Standortverfahren kann davon ausgegangen werden, dass nachträgliche, nicht-tragende Einbauten entfernt werden können. Die tragende, bauzeitliche Bausubstanz des Rohbaus ist geschützt und in jedem Fall zu erhalten.

- Q23. *Is it correct that we can remove the walls that have been placed into the basement? (see image below) Or do we need to preserve them?*

A23. *In principle, any structural intervention must be coordinated with the monument protection authority. For the current procedure, it can be assumed that subsequent, non-load-bearing fixtures can be removed. The load-bearing, structural fabric of the shell of the building is to be protected and preserved in any case.*



## Kapitel 5 | 09 Sonstiges, Termine und Ergebnisprotokoll F10

---

- F24. Die Pläne sollen postalisch an C4C gesendet werden, es gilt der Poststempel. Der 16. Juni 2022 ist teilweise Feiertag in BaWü, Bayern..., d.h. Postfilialen sowie Hausdruckereien haben geschlossen. Ist es möglich die Pläne postalisch erst am 17. Juni 2022 einzureichen?
- A24. Der Abgabetermin wird auf den 17. Juni 2022 verschoben. Es gilt der Poststempel. Aufgrund der sehr kurzen Vorprüfzeit bis 30. Juni 2022 bitten wir alle Teilnehmer, dafür Sorge zu tragen, dass alle Unterlagen bis spätestens Dienstag, den 21. Juni 2022 beim verfahrensbetreuenden Büro C4C eingegangen sind.
- Q24. *Please note: the question above does not apply to the participants of Snøhetta and BIG since the English version of the competition brief was issued only one week after the official start. Date of submission is June 23<sup>rd</sup>, 2022.*

## Kapitel 5 | 09 Sonstiges, Absatz 308 Planformular

---

- F25. Auf welches vorgegebene Planformular bezieht sich Punkt 308? In der mitgelieferten Datei (C\_Planformulare) wird zwar eine dxf. Datei angegeben, diese ist aber weder mit einem vorgegebenen Layout noch weiteren Vorgaben versehen. Wir bitten um eine Konkretisierung der abzugebenden Leistung, bestenfalls ein vorgegebenes Layout.
- A25. Es stehen nun zwei Varianten von Layoutvorlagen zum Download zur Verfügung. Aufgrund der Offenheit der Verortung verzichten wir darauf, zu stark an einer Layoutvorgabe festzuhalten. Betrachten Sie die Layoutvorlagen bitte als Vorschlag und als Beleg dafür, dass es möglich ist, die geforderten Darstellungen auf bis zu vier DIN A0 Blättern sinnvoll unterzubringen.  
(vgl. Infobrief vom 30. Mai 2022)
- Q25. *We ask for a concretization of the service to be submitted, at best a given layout.*
- A24. *We have uploaded two versions of a layout for the presentation posters. As you are free to choose the location of the opera interim extension, we suggest, you take the layout as a possible way of how to design your layout rather than a tight premise. Take it as a proof of the fact, that the requested output can be displayed on up to four DIN A0 posters. (see newsletter, sent May 30<sup>th</sup>, 2022)*